

ŠOP SR/102/2011

Projekt z OPŽP: Zabezpečenie starostlivosti o mokrade Slovenska, zvyšovanie environmentálneho povedomia o mokradiach a budovanie kapacít

Kód ITMS: 24150120025

Zmluva o poskytnutí služieb

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

medzi

Objednávateľom:

Názov: **Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky**
Sídlo : Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica
IČO : 17058520
DIČ: 2021526188
IČ DPH: SK2021526188
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000390899/8180
Zastúpený: RNDr. Ján Zuskin, riaditeľ

(ďalej len ako „objednávateľ“)

a

Dodávateľom:

Obchodné meno: nebotra s.r.o.
Sídlo: Bellušova 10, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 36 642 932
Zápis: obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica,
oddiel Sro, vložka č. 10982/S
DIČ: 2022081138
IČ DPH: SK2020478229
Bankové spojenie: Tatrabanka, a.s.
Číslo účtu: 2629098606/1100
Zastúpený: PhDr. Michal Kukula, konateľ

PhDr. Miroslav Miarutný konateľ

(ďalej len ako „dodávateľ“)

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie služieb dodávateľom pre objednávateľa v termíne 19.05.2011 a 20.05.2011 počas semináru o význame mokradí v rámci projektu OPŽP pod názvom

„Zabezpečenie starostlivosti o mokrade Slovenska, zvyšovanie environmentálneho povedomia o mokradiach a budovanie kapacít“, kód projektu ITMS: 24150120025, aktivita 7. Dodávateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi služby v nasledovnom rozsahu:

- a) zabezpečiť ubytovanie pre 80 účastníkov seminára (1 noc vrátane raňajok, 2-lôžková izba v kategórii business, obsadená dvoma osobami),
 - b) zabezpečiť občerstvenie pre účastníkov počas konania seminára (2x obed a 3x občerstvenie počas kávovej prestávky),
 - c) zabezpečiť rokovaciu miestnosť vrátane technického vybavenia (ozvučenie, plátno, dataprojektor, notebook),
 - d) zabezpečiť propagačné materiály pre pozvaných účastníkov seminára a prítomných na prednáškach (125 ks perá, 125 ks polokošeľe) s potlačou podľa zadania objednávateľom.
2. Za poskytnutie služieb v zmysle článku I. ods. 1 tejto zmluvy dodávateľom riadne a včas sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť dodávateľovi cenu vo výške a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve.

Článok II.

Čas a miesto plnenia

1. Dodávateľ je povinný poskytovať služby špecifikované v článku I. ods. 1 tejto zmluvy v termíne 19.05.2011 a 20.05.2011.
2. Služby uvedené v článku I. ods. 1 tejto zmluvy je dodávateľ povinný poskytnúť v mieste konania seminára, a to Hotel LUX***, Námestie Slobody 2, 974 01 Banská Bystrica.

Článok III.

Cena a platobné podmienky

1. Cena za poskytnutie služieb uvedených v článku I. ods. 1 tejto zmluvy je zmluvnými stranami dohodnutá v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov ako cena najvyššia, a to cena vo výške 4.772,10 EUR vrátane DPH (slovom: štyritisíc sedemstosedemdesiatdva euro a desať eurocentov) v zmysle Cenovej ponuky č. C7936110328, ktorá tvorí ako príloha č. 1 neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Objednávateľ je povinný cenu dohodnutú v článku III. ods. 1 tejto zmluvy zaplatiť dodávateľovi na základe faktúry dodávateľa doručenej objednávateľovi. Dodávateľ je oprávnený vystaviť objednávateľovi faktúru za zabezpečenie služieb uvedených v článku I. ods. 1 tejto zmluvy do 15 dní odo dňa ukončenia seminára, t.j. do 04.06.2011.
3. Dodávateľ je oprávnený fakturovať len objednávateľom skutočne čerpané služby poskytnuté dodávateľom, t.j. cena dohodnutá v článku III ods. 1 tejto zmluvy bude znížená na cenu za skutočne poskytnuté služby, ak cena za takto poskytnuté služby nedosahuje cenu dohodnutú

- v článku III ods. 1 tejto zmluvy. Objednávateľ je povinný zabezpečiť účasť a čerpanie služieb v súlade so zadáním vo výzve na predkladanie ponúk, pokiaľ nebude schopný takéto čerpanie zabezpečiť, je povinný to dodávateľovi oznámiť minimálne 5 pracovných dní pred konaním podujatia.
4. Objednávateľ neposkytne dodávateľovi žiadne zálohové platby na poskytnutie služieb uvedených v článku I. ods. 1 tejto zmluvy.
 5. Lehota splatnosti faktúry vystavenej dodávateľom za poskytnutie služieb uvedených v článku I. ods. 1 tejto zmluvy je stanovená na 90 dní od dátumu jej doručenia objednávatel'ovi.
 6. Dodávateľ predloží objednávatel'ovi originály faktúry v štyroch vyhotoveniach.
 7. Faktúra musí mať tieto náležitosti:
 - označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ,
 - číslo faktúry,
 - deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
 - u faktúr s uplatnením DPH hodnotu DPH v % a v EUR,
 - fakturovanú sumu v EUR,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - pečiatku a podpis zodpovedného zástupcu dodávateľa,
 - prílohy v rozsahu a spracované spôsobom, aký predpisuje táto zmluva,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu na ktorý sa má platiť, konštantný a variabilný symbol,
 - označenie tejto zmluvy, podľa ktorej je faktúra vystavená.
 8. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, objednávatel' je oprávnený vrátiť ju dodávateľovi na doplnenie, v tomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávatel'ovi.
 9. Predmet tejto zmluvy je kofinancovaný z nenávratného finančného príspevku (NFP) zo štrukturálnych fondov EÚ v rámci Výzvy operačného programu Životné prostredie, Prioritná os 5: Ochrana a regenerácia prírodného prostredia a krajiny, kód výzvy:OPŽP-P05-09-01

Článok IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dodávateľ je povinný poskytnúť služby uvedené v článku I. ods. 1 tejto zmluvy riadne a včas a v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve pre počet osôb upresnených objednávatel'om v zmysle tejto zmluvy.
2. Dodávateľ je povinný poskytnúť objednávatel'ovi všetky relevantné informácie o službách a aktuálnych cenách služieb, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.

3. Dodávateľ je oprávnený fakturovať objednávateľovi len objednávateľom skutočne čerpané služby poskytnuté dodávateľom, a to v zmysle platobných podmienok dohodnutých v článku III. tejto zmluvy. Objednávateľ je povinný zabezpečiť účasť a čerpanie služieb v súlade so zadáním vo výzve na predkladanie ponúk, pokiaľ nebude schopný takéto čerpanie zabezpečiť, je povinný to dodávateľovi oznámiť minimálne 5 pracovných dní pred konaním podujatia.
4. Objednávateľ je povinný za riadne a včas dodávateľom poskytnuté služby po obdržaní faktúry vystavenej a doručenej za podmienok a spôsobom uvedeným v tejto zmluve zaplatiť dodávateľovi cenu dohodnutú v článku III. ods. 1 tejto zmluvy.
5. Dodávateľ je povinný strpieť výkon kontroly / auditu / overovania oprávnenými osobami počas platnosti a účinnosti Zmluvy o NFP uzatvorenej medzi Objednávateľom a Ministerstvom životného prostredia SR, podľa Všeobecných zmluvných podmienok k Zmluve o poskytnutí NFP (www.opzp.sk)

Článok V. Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 20.05.2011.

Článok VI. Skončenie zmluvy

1. Táto zmluva končí uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná, resp. splnením povinností zmluvných strán podľa toho, čo nastane neskôr.
2. Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán. Dohoda musí mať písomnú formu a musí byť podpísaná obidvomi zmluvnými stranami. Zmluva v tomto prípade končí dňom určeným v dohode.
3. Zánikom tejto zmluvy nezaniká právo zmluvných strán na zaplatenie pohľadávok vzniknutých na základe tejto zmluvy ako ani právo objednávateľa na náhradu škody spôsobenú porušením zmluvnej povinnosti dodávateľa riadne a včas zabezpečiť služby uvedené v článku I. ods. 1 tejto zmluvy v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

Článok VII. Zodpovednosť za škodu

V prípade porušenia povinnosti vzniknutej na základe tohto záväzkového vzťahu, je zmluvná strana, ktorá porušila svoje povinnosti v zmysle tejto zmluvy povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, okrem prípadu ak preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.

Článok VIII. Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučené na adresu účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému účastníkovi každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.
3. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručení a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručení.
4. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 3. tohto článku.

Článok IX. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany dohodli, ako podmienku platnosti tejto zmluvy, ako aj jej prípadných dodatkov, písomnú formu a dohodu o celom obsahu podpísanú obidvomi zmluvnými stranami.
2. Zmeny alebo doplnky tejto zmluvy je možné robiť len vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy prednostne formou dohody prostredníctvom zástupcov svojich štatutárnych orgánov. V prípade, že spor sa nevyrieši dohodou, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená podať návrh na vyriešenie sporu príslušnému súdu Slovenskej republiky.

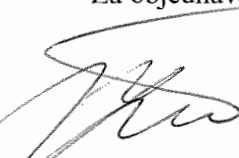
4. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto dohodou, ako aj záväzkové vzťahy touto dohodou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, bez použitia kolíznych noriem.
5. Táto zmluva, ako aj jej všetky prípadné dodatky, sa vypracúva v šiestich vyhotoveniach, z ktorých dve si ponechá dodávateľ a štyri si ponechá objednávateľ, pričom každý rovnopis má platnosť originálu.
6. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že túto zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a zmluva zodpovedá ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli, uzatvárajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v "Centrálnom registri zmlúv" (<http://www.crz.gov.sk/>), resp. v Obchodnom vestníku.

V Banskej Bystrici dňa 17.5.2011

V Banskej Bystrici dňa 17.5.2011

Za objednávateľa:

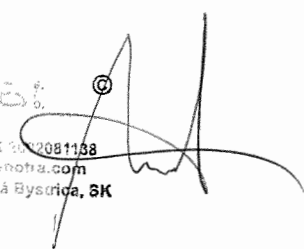
Za dodávateľa:



RNDr. Ján Zuskin
riaditeľ
ŠOP SR

PhDr. Michal Kukula
konateľ
nebotra s.r.o.

ŠTÁTNA OCHRANA PRÍRODY
Slovenskej republiky
Tajovského 28B
974 01 BANSKÁ BYSTRICA
IČO: 17638520 IČ DPH: SK20.1556.83

PhDr. Miroslav Mierťák
konateľ

nebotra s.r.o.
tel.: +421 905 421305
IČO: 38 642 532 a IČ DPH: SK 2081153
info@nebotra.com, www.nebotra.com
Telušova 10, 974 01 Banská Bystrica, SK

Prílohy:

Príloha č. 1 – Cenová ponuka č. C7936110328



Štátna ochrana prírody SR
 Ing. Alena Grešková
 Tajovského 28B
 974 01 Banská Bystrica

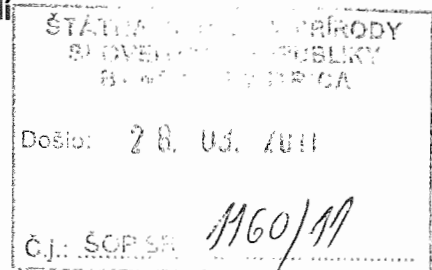
28. marca 2011
 Banská Bystrica

Idem
 lan-guage
 Sprache / 1. Aufl.
 nad 3. strong 7. 3. 11
 -a : Sprachko
 -labor

Cenová ponuka na zorganizovanie seminára o význame mokradií

cenová ponuka č.:
 dátum vystavenia:
 vypracoval:

C7936110328
 28. marca 2011
 Tatiana FABINIOVÁ



Dobrý deň,

na základe Vami zaslanej Výzvy na predloženie cenovej ponuky na zorganizovanie seminára v rámci implementácie projektu „Zabezpečenie starostlivosti o mokrade Slovenska, zvyšovanie environmentálneho povedomia o mokradiach a budovanie kapacít“ (kód projektu ITMS: 24150120025, aktivita 7) Vám zasielame našu cenovú ponuku.

Cenová ponuka na celý predmet zákazky predstavuje sumu **4.772,10 EUR** s DPH.

Podrobný rozpis jednotlivých položiek našej cenovej ponuky nachádza v tabuľke, ktorá je prílohou tohto listu.

Ďakujeme Vám za oslovenie a posúdenie našej cenovej ponuky, dúfame, že Vás zaujme.

S pozdravom

nebotra

tel: +421 948 051818
 ičo: 36642932, ič DPH: SK 2022081138
 info@nebotra.com, www.nebotra.com
 Bellušova 10, 974 01 Banská Bystrica, SK

Tatiana FABINIOVÁ
 project manager

Príloha k Cenovej ponuke č. C7936110328

Seminár o význame mokradí v rámci projektu z OPŽP "Zabezpečenie starostlivosti o mokrade Slovenska, zvyšovanie environmentálneho povedomia o mokradiach a budovanie kapacity"

Termín konania:
Miesto konania:

19.-20. mája 2011
hotel LUX***, Námestie Slobody 2, 974 01 Banská Bystrica

položka	počet jednotiek	jednotková cena bez DPH	cena celkom bez DPH	cena celkom s DPH
ubytovanie pre 80 osôb, 19.05.2011				
(2-lôžková izba, business, s raňajkami)	40	49,35 €	1 974,00 €	2 368,80 €
		spolu:	1 974,00 €	2 368,80 €
občerstvenie počas seminára pre 80 osôb				
cofee break (2 x 19.05.2011; 1 x 20.05.2011)	80	2,00 €	160,00 €	192,00 €
obed 19.05.2011	80	6,50 €	520,00 €	624,00 €
obed 20.05.2011	80	6,50 €	520,00 €	624,00 €
		spolu:	1 200,00 €	1 440,00 €
zabezpečenie rokovacej miestnosti vrátane techniky				
(19.05.2011 8 hodín; 20.05.2011 4 hodiny)	1	154,00 €	154,00 €	184,80 €
		spolu:	154,00 €	184,80 €
zabezpečenie propagačných materiálov				
perá	125	0,54 €	67,50 €	81,00 €
polokoše	125	4,65 €	581,25 €	697,50 €
		spolu:	648,75 €	778,50 €

Celková cena zákazky bez DPH
Celková cena zákazky s DPH

3 976,75 €
4 772,10 €

V Banskej Bystrici, dňa 28.3.2011

Podpis zástupcu spoločnosti

nebotra
IČO: 366 11023, IČ DPH: SK 2022081138
info@nebotra.com, www.nebotra.com
94002002 19, 878 31 Banská Bystrica SK